

いわて生衛だより

編集・発行
 (公財)岩手県生活衛生
 営業指導センター
 電話 019(624)6642
 FAX 019(654)2741

被災地生衛業者支援策説明会を開催！



〔9月8日～9日(釜石市)〕

平成26年8月4日(盛岡市)、及び9月8日～9日(釜石市)、全国生活衛生営業指導センターとの共催で、「平成26年度被災地生衛業者支援策説明会」を開催しました。

8月4日(盛岡市)は、生衛組合役職員を中心に37人が参加し、9月8日～9日(釜石市)は、地元沿岸地域の被災地相談員や被災した生衛業者など73人が参加しました。

また、12月15日(大船渡市)は、当指導センターと大船渡商工会議所との共催で、「被災地生衛業者支援策説明会」を開催し、51人が参加しました。

被災地では、**土地の確保などに、今後数年を要するなど本設再開に向けて、多くの課題**があります。

今後も、被災地での事業再構築、早期の復興に向け、施策説明会等が行えるよう取り組んでまいります。

主 な 内 容

年頭のごあいさつ 2
 第26回岩手県生活衛生大会が開催されました... 3
 各種表彰受賞者 3～4
 時の話題 4
 組合だより 5～8
 すし業、中華料理、社交飲食業、料理業、飲食業、食肉、理容、旅館ホテル、クリーニング
 東日本大震災における被災状況・営業
 状況調査結果(速報版) 9

日本政策金融公庫 13
 岩手県総合防災訓練に参加しました!... 14
 事務局職員の紹介 14
 賛助会員の紹介 14
 平成26年度 生活衛生関係営業 地域
 活性化連携事業の進捗状況(報告)... 15
 指導センターからのお知らせ 16
 衛生水準の確保・向上事業推進会議を開催... 16



年頭のごあいさつ

(公財)岩手県生活衛生営業指導センター

理事長 小 暮 信 人

新年あけましておめでとうございます。

皆様には、暮らしに密着した生活サービスの向上に向け、日々ご努力されておられますことを心強く思うところであります。

さて、当指導センターは、昨年4月から公益財団法人に移行し、生活衛生業全体の健全な発展に今まで以上に取り組んでいきたいと考えています。

東日本大震災後におきましては、生活衛生同業組合の多くの方々のご協力により、住民交流・支援に取り組み、現在でも、沿岸小中学校での職場体験学習を企画しております。

しかしながら、一方では被災した市街地の嵩上げ工事などが遅れており、本設店舗での営業再建の目途がなかなか立ちにくいという状況があります。

当指導センターでは、全国指導センターの協力

をいただきながら、今年度から、被災地でのグループ補助金などの施策説明会の開催、個別訪問相談を精力的に行っており、被災された方々が安心して本格営業ができますよう、心から願っているところであります。

このほか、指導センターでは、高齢社会における福祉施設等での生活支援サービスに向けた地域活性化連携事業を盛岡地区で開始したところであり、全国指導センター主催の人材育成セミナー「岩手セイエイ塾」の開講にも企画協力しています。

社会全体の経営環境は、人口減少や情報ネットワーク、新たな消費者ニーズへの対応といった厳しいものがありますが、このような時にこそ、関係者が一致団結して、業界の抱える課題解決に向けた取り組みを推進していく必要があると思います。

おわりに、本年が、皆様方におきまして本格的な復興加速の年となり、県域全体としても新たな飛躍の年になりますよう祈念いたしまして、年頭の挨拶とさせていただきます。

あけましておめでとうございます



年頭のごあいさつ

岩手県環境生活部長

風 早 正 毅

平成27年の年頭にあたり、謹んでごあいさつを申し上げます。

生活衛生関係営業者の皆様には、日頃から営業施設の衛生水準の向上、消費者サービスの充実や業界の健全発展に積極的に取り組んでおられますことに対し、厚く御礼を申し上げます。

東日本大震災津波からもうすぐ4年が経とうとしています。この間、生活衛生関係営業者のみなさまには、さまざまな支援活動を通して被災者の交流の場を提供し、多くの被災者の方々と癒すとともに、元気を取り戻すための大きな支えとなって頂いております。また、災害支援協定の締結、岩手県総合防災訓練への参加など災害に対する備えの面でも重要な役割を果たしておられますことなど、深く敬意を表する次第であります。

被災地においては、災害廃棄物の処理が完了したほか、三陸鉄道の全線運行再開や復興道路の一

部供用開始、災害公営住宅の整備など、復興の歩みは着実に進んでおりますが、その一方で、現在でも多くの方々が応急仮設住宅等で不自由な暮らしを余儀なくされております。

県におきましても、平成28年度までを「本格復興期間」と位置付け、震災からの復興、さらにはその先にある「希望郷いわて」の実現に向けて取り組んで参りますので、生活衛生関係営業者の皆様におかれましてもこれまで以上の御支援、御協力をお願い申し上げます。

さらに、平成28年に開催される希望郷いわて国体・希望郷いわて大会を東日本大震災津波からの「復興のシンボル」となる大会と位置付け、「オールいわて」でその準備を進めているところです。生活衛生関係営業者の皆様におかれましては、本県が持つ素晴らしい「おもてなしの心」を県内外のみなさまに知っていただけるよう、これまでも増して、安全で安心な質の高いサービスを提供していただきますよう御期待申し上げます。

結びに、業界のますますの御発展と本年が皆様にとって健康で幸多き年となりますよう、心からお祈り申し上げます。

第26回岩手県生活衛生大会が開催されました

平成26年11月10日(月)、ホテルメトロポリタン盛岡ニューウイングにおいて、来賓及び多数の組合員参加のもと、第26回岩手県生活衛生大会が盛大に開催されました。

第1部では、三陸鉄道(株)社長の望月正彦氏から「震災復興と三陸鉄道」と題し、特別講演があり、これからの沿岸地域活性化に向けた有意義なお話を拝聴しました。

第2部の表彰では、小暮指導センター理事長の主催者挨拶の後、出席された10名の環境衛生功労者及び3名の環境衛生優良施設に対する知事表彰状が千葉副知事から手渡され、また、西部生活衛生同業組合中央会長から出席された8名の方へ表彰状が手渡されました。更に、岩手県料理業生活衛生同業組合の前理事長の細川正二氏に対し感謝状が贈られました。

この後、知事、県議会議長、盛岡市長から祝辞があり、受章者を代表して理容生活衛生同業組合の佐藤徳平氏より謝辞が述べられ、大会宣言が朗読されました。

第3部の表彰受章者を囲む祝賀会には、今年度から生活衛生同業組合中央会の顧問として就任していただいた佐々木大和氏、福井せいじ氏の両県議会議員も出席され、和やかな雰囲気の中、これからの生活衛生業の振興について活発な語り合いが行われ、充実した祝賀会となりました。



平成26年度各表彰受賞者の皆様 栄えある受賞おめでとうございます

平成26年10月28日(火)「ホテルニューオータニ」において、平成26年度生活衛生事業功労者に対する厚生労働大臣表彰と全国生活衛生同業組合中央会理事長表彰が行われ、次の皆様が受賞されました。

◎厚生労働大臣表彰受賞者



料理業
副理事長
岩館 政明 氏
(盛岡市)



中華料理
副理事長
池田 恭也 氏
(釜石市)



飲食業
理事長
小笠原 義彦 氏
(矢巾町)

◎全国生活衛生同業組合中央会理事長表彰受賞者



美容業
理事
宍戸 ユリ 氏
(奥州市)



すし業
常務理事
小林 明 氏
(二戸市)



中華料理
副理事長
石曾根 長福 氏
(宮古市)



◎岩手県知事表彰（環境衛生功労者並びに環境衛生優良施設）受賞者

（環境衛生功労者）

- ①すし業 新 里 秀 明（盛岡市）②社交飲食業 菅 原 通 陽（奥州市）③飲食業 横 田 博 安（山田町）
 ④飲食業 水 野 清 孝（大船渡市）⑤理 容 三 又 信 明（盛岡市）⑥理 容 佐 藤 徳 平（岩手町）
 ⑦理 容 佐々木 徳 雄（遠野市）⑧美容業 今 野 陽 子（大船渡市）⑨美容業 細 川 久美子（花巻市）
 ⑩美容業 小瀬川 志津子（北上市）

（環境衛生優良施設）

- ①ふじ美容室 藤 川 ミ ナ（花巻市）②スワン美容室 丹 澤 通 子（宮古市）
 ③フレッシュカットサカモト 坂 本 新 一（洋野町）

◎岩手県生活衛生同業組合中央会長表彰受賞者

- ①中華料理 松 本 一 夫（一関市）②中華料理 北 舘 悟（宮古市）③社交飲食業 佐々木 康 光（盛岡市）
 ④飲食業 村 上 誠（遠野市）⑤飲食業 高 橋 伸（紫波町）⑥食 肉 佐々木 英 雄（奥州市）
 ⑦理 容 菊 地 幸 夫（奥州市）⑧理 容 糸 川 洋 典（北上市）⑨理 容 生 内 敬（宮古市）
 ⑩理 容 佐 藤 淳 一（一関市）⑪美容業 長 坂 育 子（八幡平市）⑫旅館ホテル 太田代 洋一郎（盛岡市）
 ⑬クリーニング 作 山 幸 栄（盛岡市）

◎岩手県生活衛生同業組合中央会長感謝状贈呈者

- ①料理業 細 川 正 二

~~~~~



## 時の話題

高倉健と菅原文太

中小企業診断士 宮 健

## 1. 高倉健は心配りの人

平成26年11月に、昭和から平成にかけて活躍した名優高倉健と菅原文太が相次いでこの世を去りました。同世代の私としては、まさに「痛惜の極み」といった心境です。高倉健は、名前（健）が同じこともあり、また同世代（彼が2歳上）ということもあって、特に親しみを感じていました。

もちろん直接お会いしたことはありませんので、映画俳優としての活躍を遠くから眺めているだけでした。昭和30年代～40年代にかけての「任侠もの」や「網走番外地シリーズ」などで優名を馳せていましたが、転期になったのが昭和52年の映画「八甲田山」と「幸福の黄色いハンカチ」だったと言われています。その後の高倉健は、「寡黙

で、不器用な男」というイメージを定着させていたような気がします。

しかし彼の本性は、むしろ「心配りの人」であったことを、テレビの追悼番組や新聞記事などで知りました。共演者やスタッフに対する心配りだけにとどまらず、ロケ地でお世話になった人たちとの交流を大事にして、よく手紙も書いていたという事実を知り、とても感動しました。

## 2. 菅原文太は大学の後輩

高倉の死を惜しんでいるさ中に、菅原文太の訃報に接し、大きな衝撃を受けました。彼は私と同じ昭和8年生まれです。私は早生れですから、学年は私の方が1つ上ですが、同じ時期に早稲田大学の学生であったという共通点があります。

菅原文太は宮城県生まれ、仙台第一高校卒業後早稲田大学に進学しています。学生時代からファッション雑誌のモデルなどをしていたのがきっかけで、映画会社にスカウトされ、大学は中退しています。

その後「仁義なき戦い」や「トラック野郎」などで活躍したのは、ご承知のとおりです。

数年前からがんに侵され、闘病生活のかたわら

農業に親しむ生活を送っていたようですが、東日本大震災以後、「原発反対」「平和憲法擁護」などの運動にも熱心に取り組んでいた姿が思い出されます。

- 高倉健も菅原文太も、俳優としてよりもその「人間力」が人々に愛されていたのかなと思います。
- す。職業に関係なく、人柄を愛される人間になりたいものだと思います。

## 組合だより



### 第8回「ザ・すしやオータムフェスティバル」を開催

平成26年10月22日 盛岡グランドホテルを会場に第8回「ザ・すしやオータムフェスティバル」を開催いたしました。

司会にテレビ岩手5きげんチャンネルの平井アナウンサーを迎え、約300名のお客様ににぎりたてのすしと料理を提供しました。

以下、オープニングメッセージです。

日本語の「里山・里海」は、今やローマ字表記で「SATOYAMA・SATOUMI」という世界用語となっています。

資源のみならずその風景が視覚をいやし、心までいやします。そこには自然治癒の力があります。日本の自然とのつきあい方、里海システムは、海の再生をモデルとして世界から注目されています。自然の力は変えられませんが里海は人の力なくして維持できません。はるか空の上から見れば、蟻の様に見える人を含めたエリア全体が、ひとつの生命維持装置のように思えます。海との共生、里との共生、厳しさも優しさも合わせ持つ神の様な存在と共に生きながら、岩手の恵みを忘



れない、そこに暮らす人達のことにも忘れない。

自然を、畏れる気持ち、自然に、他の人に対する感謝の心も忘れない。その気持ちをベースとして岩手の食材で、すしをにぎります。今宵ごゆっくりお楽しみ下さい。さあ第8回「ザ・すしやオータムフェスティバル」の始まりです。



### 第47回 全国中華料理業栃木大会

平成26年11月10日と11日、栃木県鬼怒川温泉において、「第47回 全国中華料理業栃木大会」が開催されました。

大会会場は、世界遺産『日光の社寺』や、世界に誇る雄大な自然と、歴史的文化遺産が数多くある日光市です。

『一致団結中華の力！ 組織の充実を図ろう』を、大会スローガンに掲げての開催となりました。

岩手県組合からは、17名の参加になりました。

交流会では、お座敷の宴会場で盃を酌み交わしながら、地元の郷土芸能を堪能して参りました。

来年度は、宮城県組合で全国大会開催なので、「次は宮城でお会いしましょう」で散会となりました。





## 組合の現状

バブル崩壊後の平成4・5年頃より、組合員の減少が徐々に進み、平成15・16年頃からは急激な減少がみられる。

その間、色々な加入促進を試みたが、一長一短には解決する道はなかなか見つからず、現在に至っている。

組合組織も高齢化が徐々に進み、若い人材、活動できる人が不足傾向にあり、役員の負担が大きくなる、思うような活動ができないのも現状である。また、加入促進活動を行っても組合加入のメリットが少ないなどの理由により、加入するお店が増えないのも現状である。

全社連の「組合加入促進による組織強化事業」による11月の集中加入促進事業を行い、4店の新加入店があったが、それを上回る退会店が多いのも現実です。

今後の組合加入促進事業の課題は大きいですが、今年より、県指導センターの情報により、新規営業店のお店の名簿を活用した加入促進を行い1店舗でも多くの組合員の増加を図りたい。



## 岩手県料理業生活衛生同業組合のホームページができました！

昨年12月、岩手県料理業生活衛生同業組合のホームページを開設しました。

組合概要や、関係団体からのお知らせ、毎年行っている支援事業の内容など、当組合の活動をご覧ください。

また、組合員の店舗を1店ずつ、地図や写真、営業時間や利用可能なサービスなどのデータを掲載して紹介しています。今は「店舗紹介」という形ですが、ゆくゆくは各店舗からの最新情報を反映していけるページにしていきたいと考えています。

店舗を利用するお客様はまず第一段階として、インターネットでお店を探したり比較したりする

時代になっています。店舗独自でそのニーズに対応していくのは難しい面もありますが、組合がバックアップすることで、お客様と店舗の距離がより近くなればと思います。

是非、料理業組合のホームページ（<http://www.iwate-ryouri.jp>）をご覧くださいご活用いただくとともに、ご意見やご要望をお寄せください。



## 明日へ向けた営業戦略

10月末東日本大震災営業支援の一環として、オリジナルボックスティッシュを21,200個作成、各お店に配布しました。衛生水準の維持向上と生衛業のアピールを目的に顧客サービスと情報収集を行っております。

今は情報化時代。簡単に情報が手に入る反面、簡単に情報が流れます。

批判的な口コミはとても脅威ですが、真摯に捉えようと面白く勉強になります。

最近目にした、ネットの書き込み

①街全体が暗いと急いで家に帰る。煌々としている地域は心踊り、つつい「じゃ、一杯」という気になる。

②店頭での宣伝というのはホント大切です。

和風の店構え、店の中は全く見えません。外にも何も出ていません。

まあ洋食ではなかろうと思うが、料金も解からず入るのは勇気がいる。



③個人のお店はランチも日替わり。美味しい一品が付いたりとわくわく感がある。

④常連客優遇は見ていて気分が悪い・・・どの程度で優遇と感じるのでしょうか？

飲食業は、さまざまな人と一度に対応する機会が多い。どうしたら多くの人に楽しんでいただけるのか。お客様は千差万別。皆様の要求に応えるのは至難の技です。

会計時、名刺的なものを渡され、お気づきの点がございましたらお教え下さいとの一言に感激したというお客様がいらっしゃいました。



## 未 来

月日は流れ東日本大震災から4年目を迎えるひつじ年となりました。ひつじの漢字は、羊と未があり、未が来るで「未来」。新しい年を迎え今年未来につながる良い年になることを期待したいものです。

当組合の震災復興関連事業は、本誌指導センターからの事業で衛生設備の拡充に冷蔵車両や復興活動機器に焼肉鉄板等を被災地3支部に貸出しました。

次は、全国食肉事業協同組合連合会からの事業で産業まつり等の被災地域復興イベントを3回延べ6日、被災組合員のいる復興商店街イベントを4回延べ7日実施しました。

これらのイベントは、指導センター事業の車両や焼肉鉄板、冷蔵ケースを活用し、被災地生活者にお肉のお振舞や組合員の売上げ向上を支援しました。また機器は支部間を移動して組合員相互の



連携と協力ができました。

このような活動で昨年度から被災地域の組合員は宮古支部1名、釜石支部1名、気仙支部1名が新たに加入しました。

被災組合員の現状は、いまだに仮設店舗入居者2名、借用店舗者2名おります。高台移転やかさ上げ工事が進んでいますが、これら仮店舗を出るのはまだまだ先のようです。



## 絆の継承!みちのくからの「ありがとう」 第66回全国理容競技大会in山形

秋晴れの10月20日(月)第66回全国理容競技大会が山形市総合スポーツセンターにおいて開催され、当県からも多数の方々が応援に駆けつけて下さいました。今年は例年の3競技に加え、ふるさと部門“つや姫大賞”(60歳以上ウィッグ競技)が企画され、各県代表40名がエントリー。開会式では、工夫を凝らした思い思いの衣装で登場し場内を行進、大会ムードを一気に盛り上げました。

開会宣言、選手宣誓に続き競技が開始されました。

第1部門にはNo.9戸田豊選手、第2部門にはNo.49工藤寛己選手(東北大会準優勝)が出場。両選手とも全国大会は初出場とあって、やや緊張の面持ちながら練習の成果を出そうと集中し、晴れの大舞台に果敢に挑戦してくれました。

第3部門にはNo.40坂本弘幸選手(東北大会敢闘賞)が出場。2回目の全国大会出場。経験を活かし、昨年の大会で表現出来なかった部分を出せるかどうかの課題を持ってベストを尽くし、持っている全てを出し切りました。

ふるさと部門“つや姫大賞”には、往年の全国大会常連の名選手が多数参加。素晴らしいテクニックが間近で見られるとあって、大観衆が注目。当県の佐藤三男教育部長は県大会と同じスタイルで出場。堂々名前の知られた先生方と互角以上の勝負。毛先が白く根元がブルーのグラデーションカラーで大きい作品に仕上げました。

出展ブースでは、東北講師会企画「ありがとうボード」に被災者のメッセージ入り写真が展示さ

れ、全国の方々から沢山のメッセージが送られました。

表彰式では、残念ながら3選手の入賞はなかったものの、佐藤三男教育部長が“敢闘賞”を受賞。満面の笑みでステージ上に駆け上がり、県代表を全国にアピールしました。

大会終了後、選手・モデル・県役員・応援団全員で写真撮影！選手それぞれが来年の埼玉全国大会に向けて目標を新たにしました。是非今回の経験を活かし、来年も頑張ってください。チーム岩手、頑張れ！！



## 『人に優しい地域の宿づくり』 活動、情報を募集中

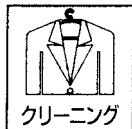
全国旅館ホテル生活衛生同業組合連合会では、各都道府県組合との共催、厚生労働省の後援により第18回『人に優しい地域の宿づくり賞』事業を実施中で、皆様からのエントリーを募集しております。

この賞は、地域の旅館・ホテル（個人参加可）や旅館ホテル組合が参加又は主催する活動で、高齢者等をはじめ、全ての人々に優しい配慮がなされており、地元の団体やボランティアグループ等が協力して行う、特性を生かした活動（温泉、料理、まちづくり等）、歴史・文化の振興（イベント、祭り等）、環境づくりの推進（緑化、清掃、リサイクル等）、スポーツの振興、福祉の充実（健康、設備、ボランティア等）などのジャンルを対象とし、その応募の中から「厚生労働大臣賞」、「全旅連会長賞」をはじめ名誉

となる賞が贈られます。

エントリーの締切りは、平成27年3月末日ですので、皆様よりの応募（自薦、他薦を問いません）、情報提供をお待ちしております。

－お問合せ等については、県組合事務局まで－



## エコロルちゃんへ感謝の 気持ちを込めて

全ク連では、9月29日をクリーニング日と制定しており、本年度は、人々の心を癒してくれている「ゆるキャラ」をクリーニングの日になんで癒す運動を全国一斉に実施しました。

当組合からは、岩手県3R推進キャラクターである「エコロル」に対して、感謝状を贈呈いたしました。

その際、クリーニング組合から衣類の「仕舞い洗い」についてお知らせをいたしました。

衣類は着たら洗いましょう！

衣替え時期には洗ってから収納する「仕舞い洗い」を忘れずに！

最近の傾向として、

- ・除菌消臭剤を吹きかけて衣類のお手入れを済ませている方
- ・汚れやシミがついたままタンスやクローゼットにしまう方

が増えてきています。

汚れた衣類を長時間放置しておく、カビの発生など不衛生であるだけでなく、シミが落ちにくくなることや、変色や退色、虫食いの原因となることがあります。





# 東日本大震災における被災状況・営業状況調査結果(速報版)

この調査は、沿岸地区生活衛生同業組合員の3年8ヶ月を経過しようとする現在の営業状況を明らかにし、復旧・復興状況の実態把握を行い、どのような要望、課題等があり、その声を今後の支援策検討の参考とすることを目的として実施しました。

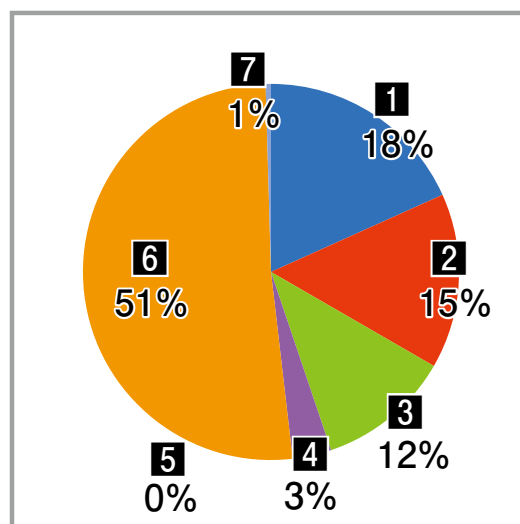
## 1 調査の概要

調査時期・対象：平成26年11月30日現在、沿岸地区生活衛生同業組合員

調査の方法：各生活衛生同業組合を通じて、調査対象に調査票を配布し記入する方法

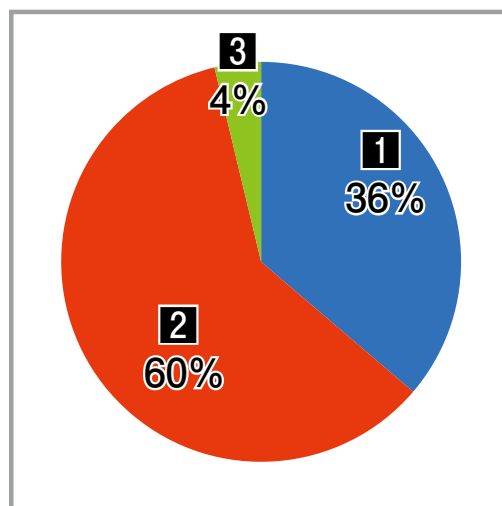
## 2 現在の営業状況

|        | 1<br>現地で再開<br>(店舗が元々<br>あった場所) | 2<br>仮設店舗で<br>再開(中小企業<br>基盤整備機構等) | 3<br>その他の<br>場所で再開<br>(別の場所) | 4<br>休業中<br>(営業再開<br>意思あり) | 5<br>廃業 | 6<br>被災後速<br>やかに営<br>業継続 | 7<br>不明 | 調査対象<br>組合員数 |
|--------|--------------------------------|-----------------------------------|------------------------------|----------------------------|---------|--------------------------|---------|--------------|
| すし業    | 8                              | 1                                 | 1                            | 0                          | 0       | 4                        | 0       | 14           |
| 中華料理   | 24                             | 12                                | 12                           | 2                          | 0       | 9                        | 0       | 59           |
| 社交飲食業  | 0                              | 16                                | 0                            | 0                          | 0       | 0                        | 0       | 16           |
| 料理業    | 0                              | 0                                 | 4                            | 0                          | 0       | 0                        | 0       | 4            |
| 飲食業    | 23                             | 48                                | 41                           | 4                          | 0       | 40                       | 4       | 160          |
| 食肉     | 4                              | 2                                 | 3                            | 1                          | 0       | 12                       | 0       | 22           |
| 理容     | 36                             | 18                                | 20                           | 7                          | 0       | 165                      | 0       | 246          |
| 美容業    | 36                             | 31                                | 15                           | 5                          | 0       | 160                      | 0       | 247          |
| 興行     | 0                              | 0                                 | 0                            | 0                          | 0       | 1                        | 0       | 1            |
| 旅館ホテル  | 26                             | 0                                 | 5                            | 9                          | 0       | 43                       | 0       | 83           |
| 公衆浴場   | 0                              | 0                                 | 0                            | 1                          | 0       | 0                        | 0       | 1            |
| クリーニング | 2                              | 3                                 | 0                            | 0                          | 0       | 12                       | 0       | 17           |
| 合 計    | 159                            | 131                               | 101                          | 29                         | 0       | 446                      | 4       | 870          |
| 割 合    | 18.3%                          | 15.1%                             | 11.6%                        | 3.3%                       | 0.0%    | 51.3%                    | 0.5%    | 100.0%       |



### 3 仮設店舗者の今後の意向等（複数回答可）

|             | 1<br>わからない | 2<br>本設予定 | 3<br>仮設撤去時<br>廃業検討 | 合 計    |
|-------------|------------|-----------|--------------------|--------|
| す し 業       | 1          | 0         | 0                  | 1      |
| 中 華 料 理     | 5          | 6         | 1                  | 12     |
| 社 交 飲 食 業   | 15         | 1         | 0                  | 16     |
| 料 理 業       | 0          | 0         | 0                  | 0      |
| 飲 食 業       | 26         | 21        | 2                  | 49     |
| 食 肉         | 0          | 4         | 0                  | 4      |
| 理 容         | 4          | 40        | 1                  | 45     |
| 美 容 業       | 5          | 24        | 2                  | 31     |
| 興 行         | 0          | 0         | 0                  | 0      |
| 旅 館 ホ テ ル   | 0          | 0         | 0                  | 0      |
| 公 衆 浴 場     | 0          | 0         | 0                  | 0      |
| ク リ ー ニ ン グ | 2          | 1         | 0                  | 3      |
| 合 計         | 58         | 97        | 6                  | 161    |
| 割 合         | 36.3%      | 60.2%     | 3.8%               | 100.0% |

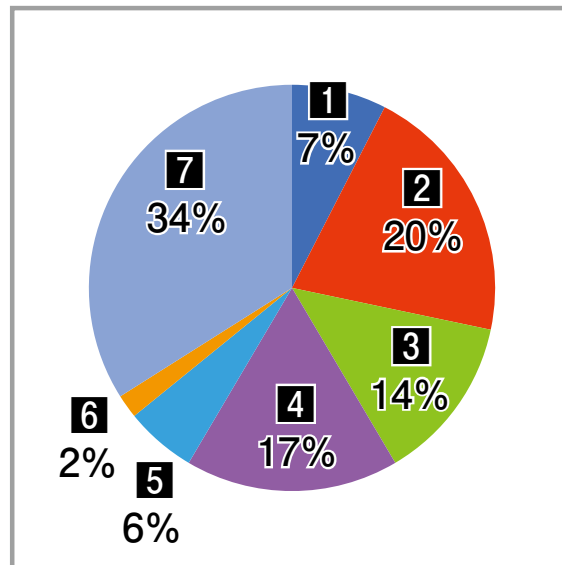


現在、「仮設店舗」で営業している方の60%が「本設予定」と回答、36.3%が「わからない」と回答。

### 4 本設予定者の展開予定時期等（複数回答可）

|             | 1<br>平成26年度 | 2<br>平成27年度 | 3<br>平成28年度 | 4<br>平成29年度 | 5<br>平成30年度 | 6<br>平成31年度 | 7<br>時期未定 | 合 計    |
|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-----------|--------|
| す し 業       | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           | 0         | 0      |
| 中 華 料 理     | 0           | 3           | 0           | 0           | 0           | 0           | 3         | 6      |
| 社 交 飲 食 業   | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           | 1         | 1      |
| 料 理 業       | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           | 0         | 0      |
| 飲 食 業       | 2           | 1           | 4           | 7           | 2           | 0           | 5         | 21     |
| 食 肉         | 0           | 1           | 0           | 0           | 3           | 0           | 0         | 4      |
| 理 容         | 5           | 10          | 4           | 7           | 0           | 0           | 14        | 40     |
| 美 容 業       | 1           | 6           | 7           | 4           | 1           | 0           | 12        | 31     |
| 興 行         | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           | 1           | 0         | 1      |
| 旅 館 ホ テ ル   | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           | 0         | 0      |
| 公 衆 浴 場     | 0           | 1           | 0           | 0           | 0           | 1           | 0         | 2      |
| ク リ ー ニ ン グ | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           | 1         | 1      |
| 合 計         | 8           | 22          | 15          | 18          | 6           | 2           | 36        | 107    |
| 割 合         | 7.5%        | 20.6%       | 14.0%       | 16.8%       | 5.6%        | 1.9%        | 33.6%     | 100.0% |

「本設予定者」のうち、今後、5年で本設が58.9%と回答も、33.6%が「時期未定」と回答。



### 主なご意見（抜粋）

- 町のコンパクトシティ構想では、平成27年秋から建築可能となっているが、復興計画の遅れによる **本設時期の遅延、建設費の高騰等、本設を希望する事業者に大きな障害**となっている。
- 復旧・復興のための嵩上げ工事が開始されたが、これに伴い現在の仮設店舗から、一旦、次の仮設店舗への移転が行われるなどしている。仮設店舗での営業では、震災前の売り上げに戻りきれないことから、**一日も早い嵩上げ工事の完了に期待する。**
- 嵩上げ工事の完了時期が不明で、**本設までの資金面が不安・課題。**
- 空いている土地が少なく、また**土地が高騰し建設費の高騰による資金確保が、とても不安。**
- 仮設店舗での収入確保には限界があり、いつまで営業できるか不安。
- 市街地での災害復興住宅の建設が遅れており、**仮設入居者が山手などに離れていることから、飲食後の運転代行の確保等による顧客の経費増により、来店頻度が減少し売上が伸びない。**
- 仮設店舗では、深夜営業の許可が取れず24時までの営業制限があり、売上が伸びない。
- 平成26年から営業できると聞いていたが、区画整理がどんどん変更になり、再建計画も変更に次ぐ変更となった。別に土地を見つけて借りたが、**嵩上げ工事～インフラ整備～再建で、順調でも平成28年の営業再開となり、まだまだ長い道のりだ。**
- 店舗兼住宅を再建した場所が嵩上げ工事を行うため、移転を余儀なくされている。しかも退去の時期が早まり、平成27年夏には退去しなければならない。既にグループ補助金の決定を受けてはいるものの、即本設ができないことから、不便な場所で仮設営業を行うか、営業休止するか（休業補償を受けても、その後の顧客減少等が不安）悩んでいる。嵩上げ工事～インフラ整備～再建まで、まだ長い期間がかかるので、年齢のこともあり、営業継続を検討せざるを得ない状況だ。
- 嵩上げ工事が平成27年3月から開始されるが、本設を目指すにも、**建設費（材料費）の暴騰、震災前の価格の倍以上。**後継者問題、高齢でいつまでかなと思うと苛立ちの毎日。
- 本設再開に向け、末端まで各種支援策、補助金等の情報提供をお願いします。
- 希望より常に不安大きい毎日を送っています。今後の予測がいまだに見当が付きません。
- 店舗と住宅の再建、子供の教育費（2人大学）がこれから5年で一気に到来。資金がいくら必要か、考えただけでもキツイ。残りの人生、借金を返すだけの人生になりそうです。



宮古市田老地区 先行する高台移転先工事と嵩上げを待つ市街地（2014.7.7撮影）



大船渡市大船渡地区 嵩上げを待つ市街地（2014.12.1撮影）



陸前高田市 旧中心街全域 進む嵩上げ工事（2014.10.21撮影）



釜石市 中心街の状況（2015.1.7撮影）



# 日本政策金融公庫 国民生活事業 融資制度のご案内

## ◆振興事業貸付◆

振興事業貸付は、振興計画の認定を受けた生活衛生同業組合の組合員の方にご利用いただける融資制度で、生活衛生融資の一般貸付よりも、融資条件（ご融資額、ご返済期間、利率等）が有利となっています。

|           | 設備資金                                     | 運転資金                |
|-----------|------------------------------------------|---------------------|
| ご 融 資 額   | 1億5,000万円以内～7億2,000万円以内<br>(業種によって異なります) | 5,700万円以内           |
| 利 率 (年 利) | 0.40%～2.90%                              | 0.90%～2.60%         |
| ご 返 済 期 間 | 18年以内 (特に必要な場合20年以内)                     | 5年以内 (特に必要な場合7年以内)  |
| うち据置期間    | 2年以内                                     | 6ヶ月以内 (特に必要な場合1年以内) |
| 保証人・担保    | お客さまのご希望を伺いながらご相談させていただきます。              |                     |

\*ご利用にあたっては、生活衛生同業組合の長による「振興事業に係る資金証明書」が必要です。

\*利率は平成26年11月13日現在。お使いみち、ご返済期間、担保の有無などによって異なる利率が適用されます。

\*振興事業促進支援融資制度を適用した場合は利率が更に0.15%引き下げとなります (振興特利設備・振興運転資金のみ)。

## ◆生活衛生改善貸付◆

生活衛生関係の事業を営む小規模事業者<sup>(注)</sup>で生活衛生同業組合等の長の推薦を受けた方が対象です。

|           | 設備資金                  | 運転資金 |
|-----------|-----------------------|------|
| ご 融 資 額   | 2,000万円以内             |      |
| 利 率 (年 利) | 1.35% (平成26年11月13日現在) |      |
| ご 返 済 期 間 | 10年以内                 | 7年以内 |
| うち据置期間    | 2年以内                  | 1年以内 |
| 保証人・担保    | 不要                    |      |

(注) 常時使用する従業員数が5人 (旅館業および興行場営業は20人) 以下の会社および個人

## ◆設備資金貸付利率特例制度◆

被災地<sup>(注)</sup>において、雇用の維持または拡大を伴う設備投資を行う場合は、適用した融資制度に定める利率から年0.5%引き下げとなります

(注) 東日本大震災に対処するための特別の財政援助及び助成に関する法律 (平成23年法律第40号) 第2条第3項に定める特定被災区域 (岩手、宮城、福島) の3県は全域。青森、茨城、栃木、埼玉、千葉、新潟、長野の7県は一部をいいます。

## ◆国の教育ローン◆ ～お子さまの入学資金などを必要とする皆さまを応援します～

ご融資の対象となる学校に入学・在学される方の保護者で、一定の要件を満たす方が対象となります。

|           |                                                                            |
|-----------|----------------------------------------------------------------------------|
| お 使 い み ち | 学校納付金、住居にかかる費用、教科書代、教材費、パソコン購入費、通学費用等                                      |
| ご 融 資 額   | お子さまお1人につき350万円以内                                                          |
| 利 率       | 年2.25% [母子家庭または世帯年収 (所得) 200万円 (122万円) 以内の方は1.85%]<br>固定金利 (平成26年11月10日現在) |
| ご 返 済 期 間 | 15年以内 [交通遺児家庭、母子家庭または世帯年収 (所得) 200万円 (122万円) 以内の方は18年以内]                   |



**日本政策金融公庫**  
国民生活事業

盛岡支店 019-623-4376  
一関支店 0191-23-4157  
八戸支店 0178-22-6274

## 岩手県総合防災訓練に参加しました！



平成25年3月25日、岩手県生活衛生同業組合中央会（西部邦彦会長）と当指導センター（小暮信人理事長）は、「大規模災害発生時における生衛団体による被災者支援のサービスの提供等」について、岩手県庁で達増知事と協定を結びました。

これをきっかけとして岩手県から、昨年度に引き続き機関として参加要請があり、平成26年8月30日、岩手山周辺地域で行われた岩手県総合防災訓練に参加しました。

訓練当日は、盛岡地区の生活衛生同業組合連絡協議会（会長 坂本弘幸氏）会員5名と県中央会職員2名の計7名が参加し、八幡平市で、「応急食料炊出し訓練」として、訓練参加の避難住民等に、合計400食の豚汁を提供しました。訓練会場では、達増知事にも炊出し支援を行っていただきました。

今後、県内全域で大規模災害時の支援が行えるよう取り組んでまいります。

### 事務局職員の紹介

指導センターの事務局は、現在4名体制で皆様の経営相談等を承っております。

専務理事兼事務局長 下屋敷 正 樹  
 経営指導員 佐々木 浩 明  
 経営特別相談員 細 川 誠  
 事務職員 庭 田 菜 摘

どうぞお気軽にご連絡ください。



### 指導センターの応援団

～（公財）岩手県生活衛生営業指導センターの賛助会員の方々をご紹介します～

医療法人友愛会 盛岡友愛病院

岩手県酒造組合

(有)ジロー印刷企画

小松総合印刷(株)

- ・ 第二回モデル事業：1月26日(月)、軽費老人ホームケアガーデン「高松公園」(盛岡市)
- ・ 第三回モデル事業：2月16日(月)、「ながまち梅の湯」(盛岡市)
- ・ 第四回検討委員会：2月23日(月)



## ● 指導センターからのお知らせ ●

今年度の主な事業の実施状況等は、次のとおりです。

| 事業名                             | 月日        | 場所                  | 実績       |
|---------------------------------|-----------|---------------------|----------|
| 経営特別相談員養成講習（県委託事業）              | 7月14日（月）  | 岩手県美容会館             | 2名養成     |
| 経営特別相談員研修（全国指導センター委託事業）         | 11月10日（月） | ホテルメトロポリタン盛岡ニューウイング | 42名受講    |
| クリーニング師研修<br>（全国指導センター委託事業）     | 9月7日（日）   | 久慈地区合同庁舎            | 14名受講    |
|                                 | 10月19日（日） | 釜石地区合同庁舎            | 10名受講    |
|                                 | 11月16日（日） | 一関地区合同庁舎            | 9名受講     |
| クリーニング業務従事者講習<br>（全国指導センター委託事業） | 9月7日（日）   | 久慈地区合同庁舎            | 8名受講     |
|                                 | 10月19日（日） | 釜石地区合同庁舎            | 5名受講     |
|                                 | 11月16日（日） | 一関地区合同庁舎            | 30名受講    |
| 後継者育成支援事業                       | 9月1日（月）   | 山田町立豊間根小学校          | 6年生18名受講 |
|                                 | 10月22日（水） | 陸前高田市立小友小学校         | 6年生15名受講 |
|                                 | 11月17日（月） | 宮古市立田老第一中学校         | 2年生65名受講 |
|                                 | 11月17日（月） | 大槌町立大槌中学校           | 2年生81名受講 |
|                                 | 12月8日（月）  | 大船渡市立大船渡中学校         | 2年生80名受講 |

### 後継者育成 支援事業の様子



小友小学校  
（アイロン実習）



田老第一中学校  
（ワインディング体験）

## 衛生水準の確保・向上事業推進会議を開催

平成26年9月29日及び11月10日、盛岡市で、衛生水準の確保・向上事業推進会議を開催しました。この会議は、県内の関係機関（各生活衛生同業組合、岩手県県民くらしの安全課、県央保健所、盛岡市保健所、日本政策金融公庫盛岡支店、岩手県食品衛生協会、いわて消費生活アドバイザーの会、指導センター）が参画し、生衛組合の周知広報や組合活動の活性化のための取り組みを推進するための行動計画を作成し、関係行政機関等の指導・協力を得て、行動計画に基づいた事業の推進を図ることを目的として開催したものです。

会議では、行動計画（案）が了承され、関係機関からも連携して広報等を行うことなどの意見が出され、今後、生衛業における衛生の確保を効果的に推進することが確認されました。



- 推 進 会 議 （昨年2回開催、行政機関代表・各組合理事長などが出席）
- 広 報 （全国指導センターの組合紹介・加入促進のチラシの配布）
- 資 料 収 集 （新規営業店舗の資料を保健所から情報公開請求により入手）
- 衛生管理セミナー （保健所との共催で、一般の方も対象に3地区で実施）
- 人 材 育 成 （組合の将来を担う人材を育成する「岩手セイエイ塾」を開催）